

# Fiüggetlen Hajduság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Hajdusoboszlón, I., Rákóczy-ut  
289. szám alatt, ahová a lapra  
vonatkozó összes levelezések és  
minden közlemények intézendők.

Politikai, társadalmi és közgazdasági hetilap.

Főszerkesztő és kiadótulajdonos:  
**BOR JÁNOS.**

Felelős szerkesztő:  
**Dr. vitéz SIMON ÁRPÁD.**

Megjelenik minden vásárnap.  
Előfizetési ára: Egyregeve  
2 pengő 50 fillér. Vidéki előfize-  
tőknek 3 pengő. — Lapárta  
szombaton délelőtt 10 órakor.

## A bajokkal meg kell birkóznunk.

A tizennegyedik éve ránk nehezede rettenetes béke ma kezd megteremni azokat a gyümölcsöket, amelyeknek magvait gyűlölettől vak emberek vetették el a vérpatakoktól átázott és lövészárkoktól barázdált földbe. Nem is jöhetett más ezek után a békék után, mint ez a szörnyű gazdasági válság, mely most egyaránt végighurcolja rettenetes ciklonát győzőkön és legyőzötteken, boldog, hatalmas államokon és tengődő, kinlódó, szegény országokon. Finnországtól a Fokföldig, San-Franciscótól Tokióig mindent ez az áradás öntött el s ma agrár-államok és ipari országok együtt fuldokolnak mocsaras, iszapos vizében.

Oly általános ez a válság, hogy megoldását sem várhatjuk másképp, csak az egész világnak összefogása árán. Egy cél, egy akarat tudja csak megteremteni az általános javulást s meg is van erre az összefogásra a hajlandóság nemcsak Európa, de az egész világ népeiben. Az egyedüli hiba csak az, hogy nagyon lassan várható ennek a hajlandóságnak valami olyan eredménye, amelynek a válságban levő országok valami gyakorlati hasznát is látnak. Messze van még az a megoldás, melynek mustját most kezdtek préselni a konferenciák zárt ajtóit mögött. Mennyi ülésezés, mennyi formula és kompromisszum kell még, míg borra forrhat ki!

A helyzet azonban nem maradhat így addig, míg ez a meglehetősen távoli megoldás elkövetkezik, mert könnyen késő lenne a segítség. Nem is fog így maradni.

A válság főoka az agrár-társadalmak leromlása, ebből erednek a többi társadalmi osztályok bajai is. Kétszeresen áll

ez nálunk, kik elsősorban agrár-állam vagyunk. Itt kell tehát keresnünk a bajok orvoslását is. Ez a kutatás pedig odavezet, hogy miután az általános, az egész világra, vagy csak egész Európára kiterjedő megoldás még a távoli jövő reménye, magunknak kell megtenni mindent, amivel a bajokon segíthetünk, addig is, míg a nemzetek szolidaritása végleges javulást teremt.

De a világon és Európán kívül volna még egy szűkebb kör is, mely közös érdekeinél fogva alkalmas lenne arra, hogy közös akcióval enyhítse a válságot: és ez a kör a dunai agrárállamok köre. Itt azonban a páriszkörnyéki békék olyan

helyzetet teremtettek, mely a lelki megbékélés akadályozásával utját állja minden gazdasági természetű kérdés együttes megoldásának is.

Végeredményben tehát itt állunk egymagunk, mint akiknek a bajjal meg kell birkóznunk.

Nagy a feladat, de elcsüggednünk nem szabad, mert a megoldás nem lehetetlen, különösen ma, amikor már az egész világ felfigyelt a bajra s az egész világ a megoldáson rágódik. A baj felismerése a gyógyulás kezdete, a gyógyulás, melyet vállvetett munkával, erős akarattal, kemény elszántsággal sokkal könnyebb legyűrni, mint azt a baj nagysága előtt elomló, tunya megadással összeeső ember gondolná.

## Mit mondott a miniszterelnök?

Gömbös Gyula miniszterelnök kedden este 9 órakor rádióintézet beszédet a nemzethez, amelyben ismertette tíz hónapos kormányzala eredményeit és a bel- és külpolitika jövő feladatait.

Beszédének leglényegesebb pontjait a következőkben adjuk vissza: — Magyar testvéreim, mondta Gömbös, amikor a múlt év októberében, közvetlenül azután, hogy a kormányelnökséget átvettem, megjelentem a mikrofon előtt, programot adtam és egyben ismertettem nemzeti munkatervemet, hogy minden magyar lássa, merre visz az útja a magyar sorsnak, a magyar jövőnek.

— Megértést kerestem egy új magyar gondolatvilág számára, amelyben megerősödik a nemzet egyetemének magasabb történelmi hivatása, a nemzet tagjai pedig megtalálják egyéni boldogulásukat. És megtaláltam a megértést. Az ezeréves nemzet megérezte, hogy hívó szöveg az ő érdekét szolgálja. Az út, amelyen elindultam, nehéz út, sziklás és tövises.

— A kormány most e munka tizedik hónapjának végén nyugodt lelkiismerettel állapíthatja meg, hogy ez a munka megteremtette a maga gyümölcsseit. Munkánk nincs befe-

jezve, csak az előkészítés, uttörés és az akadályok elhárításának pionermunkáját végeztük el, de most, hogy vállalkozásunk első etapján túl vagyunk, tulzás nélkül állíthatom, hogy sikerült előbbre vinni a nemzet ügyét. Visszaadtam a nemzetnek önmagába vetett bizalmát és jövődől történelmi küldetésének tudatára ébresztettem a magyarság egyetemét.

— Külpolitikai tekintetben a magyar probléma az európai kérdések homlokterébe került. Azok az utak, amelyeket Rómában, Berlinben, Bécsben, majd ismét Rómában tettem, nemcsak jelentős gazdasági összeköttetéseket teremtettek a magyar munka produktumai számára, de az ország külpolitikai vonalvezetésére is értékes támaszpontokat. A legtekintélyesebb külföldi tényezők — legutóbb az angol alsóház szánál több tagja — egyre-másra nyilatkoznak meg a magyar ügy igazsága mellett.

— Belpolitikai tekintetben a hátam mögött lévő tíz hónap legfigyelemreméltóbb eredményének azt tekinthetem, hogy sikerült a nemzet széles rétegeit, a nemzeti egység gondolatának és a nemzeti egység eljövételének szükségességéről meggyőzőm. A nemzet egyre több és több tagja látta be, hogy csak akkor

tudunk megbirkózni a mai szörnyű viszonyok megpróbáltatásaival, ha széthuzás helyett az összetartás, egyenlenség helyett az egység és pártoskodás helyett a kooperáció útján haladunk előre.

— A gazdaságpolitikai vonalvezetés tekintetében is jelentős átciciókra tekinthet vissza a kormány. Legkomolyabb feladatunknak kormányralépésnek idején a szinte teljesen megbénult külkereskedelmi relációknak újjáépítését tekintettem. Evégből a kormány helyreállította a normális kereskedelmi viszonyt a legfontosabb piacokkal: Ausztriával, Olaszországgal, Németországgal, valamint provizóriumot hozott létre a körülöttünk fekvő országokkal is. E tekintetben végzett munkák hatása az idején természetesen még nem bizonyára érezhetően fog jelentkezni. Jelentős kamat és adókedvezményeket léptettünk életbe. Enyhítettük az adóbehajtási eljárást és figyelemreméltó kedvezményeket juttattunk a hadiözvegyeknek, árváknak, rokkantaknak, világi és eremeseknek és a többgyermekes családapáknak. Nagy lépésekkel vittük előre a gazdaság rendezésének az ügyét, amely probléma végleges megoldása számára előkészítettük a talajt. A múlt év értékeiben bekövetkezett elmozdítás konzekvenciáját érvényesítettük az adóssok igen sok és igen széles kategóriája számára.

— A munkanélküliség még relative is kisebb, mint más ezel a világbajjal küzdő nagy nyugati országokban. Ha a kormány semmi pluszt sem tudna felmutatni tíz hónapos tevékenysége eredményeként, csak azt, hogy nálunk megállította a romlást, amikor még minden romlik és csuszik lefelé Európában, már ezzel is missziót teljesített a nemzet érdekében.

— Amikor mindezekre a tényekre hivatkozom, azt nem akarom teszem, mintha azt akarnám veletek elhívetni, hogy a kormány nem áll mindig, ma is nagy feladatok előtt. Ellenkezően, nagy feladatok, nagy munka előestéjén állunk. A cél kifelé, az egyenjoguságnak és revízióknak elérése, befelé pedig olyan független, öncélú nemzetállam kiépítése, amely egyforma boldogulást, egyforma igazságot és egyforma anyagi és erkölcsi jólétet biztosít a nemzet minden dolgozó fiának.

— Azt a világtörténelmi szerepet, amelyet az olaszok hatalmas Ducéja a nemzetközi béke megte-

Ha DEBRECENBE utazik, keresse fel

# HALÁSZ NÁNDOR ékszerész üzletét

a Debreceni Első Takarékpénztár palotájában

ahol legolesóbban vásárolhat mindennemű arany és ezüst ékszereket!

remtése, a nemzetközi nyugalom és alkotó munka biztosítása terén az elmúlt időkben kifejtett, nemcsak a történelem fogja méltányolni, de már a mai kortársak is méltányolják. De szilárdan töreksem arra is, hogy azt a belső és bizalomteljes viszonyt, amelyet Ausztriával sikerült megteremtünk, a jövőben még jobban elmélyítsük, kiszélesítsük és ezáltal e két nagymultu, közös sorsu országot Középeurópának tényleg tényezőjévé tegyük. Az itt vázolt külpolitikai célkitűzéseink legkevésbé sem akadályai annak, hogy többi szomszédainkkal, a kisantant államával is a béke, megértés és az érdekek kölcsönös tisztelése jegyében rendezzük viszonyainkat és hogy Németországgal ápoljuk az együttműködés, különösen a gazdasági együttműködés lehetőségeit.

Belpolitikai teendőink mérvét és intenzitását a vázolt külpolitikai feladatok szabják meg. Törekvésem tehát odairányul, hogy egyrészt olyan nyugodt, kiegyensúlyozott belpolitikai atmoszférát, igazságos és egészséges szociális viszonyokat teremtsék, amelyek lehetővé teszik a nemzet összes építőerőinek érvényesülését.

— Meg fogjuk alkotni a titkos választójogot, de vigyázni fogunk arra, hogy a nagyfontosságú alkotmányreform ne járjon a nemzeti érdekek csorbításával. Át fogjuk szervezni a központi és helyi közigazgatást a modern közigazgatási és népgondozási elveknek megfelelően és a közigazgatás teljes politikai pártatlanságának biztosításával. Intézményesen biztosítani akarjuk és fogjuk a közéleti tisztaságot. Megszüntetjük mindazokat a visszásságokat, amelyek az egyes állások és jövedelmek aránytalan megoszlása miatt jogosan hívják ki a közvélemény, különösen pedig a nehéz sorsral küzdő fiatalok kritikáját.

— Rendezni fogjuk a gazdaságokat. Egyensúlyt akarunk teremteni az ipari és mezőgazdasági áruk között. Tovább építjük külkereskedelmi kapcsolatainkat. Törekszünk külföldi adósságaink becsületes rendezésére.

— Jelszavunk marad a régi:

## A „mécses” örökkéig ég.

A „Független Hajduság” eredeti tárcája. VI.

— Értem, értem... Egy szép magyar leány! Igen, óh igen... Nem tudom mi van veletek? Itt őfelségének valamennyi csendőrlégénye, altiszte mind beleszeret egy magyar leányba, aztán a szolgálatnak vége. Leveti a császár zubbonyát. Ezek a magyar leányok megbabonáznak benneteket. Lesodornak lábaitokról. Gyengék vagytok. Meghódoltok. Odahullatok az őikbe. Megnősülök. Lesz belőletek paraszt, iparos, finác, esküdi a faluban, vagy utbiztos a járásban. Mit törődtek ti tovább a birodalom, a császárság jövőjével?... Aztán jönnek a gyerekek. Azok persze magyar anyatejet szopnak. A ti fiaitokból természetesen forradalmi magyarok, Kossuth hundok lesznek. Az nektek semmi. Ti majd nyáron át aláféküzítitek a boglyaknak, a gabonasztagoknak, aztán vígan pipáltok. Olyan dohányt, amelyet a finác keres, de nem lel meg soha. Télen a boglyakemence lorkához húzódtok. Olykor-olykor meglojtatok egy disznót. Esztek majd húrkat, kolbászt, sódort, tepertőt, szalonnát. A káposztás hordót felbontjátok, összekeveritek a káposztát a sertés hússal, szalonnájával és kásával. Ezt hívják

a munka, a becsületes munka megbecsülése és megvédése. Eddigi kormányzati munkásságom megerősítette bennem azt a hitet, hogy önfegyelmével, szervezettel, hősi akarattal, nemzeti öntudattal áthatott kötelességteljesítéssel feltétlenül leküzdjük az eléánk tornyosuló nehézségeket. Ebben hiszek alázatos keresztyén magyar lélekkel!

## Törvényjavaslat készül az ipari munkának vasárnapokon és egyes ünnepeken való szüneteléséről.

A kereskedelmi minisztériumban a vasárnapi munkaszünet egységes szabályozásáról 15 §-os törvényjavaslat készül, amely hivatalosan lesz ez a súlyos kérdést most már véglegesen rendezni. A törvényjavaslat szerint vasárnapokon, Szent István király napján karácsony első ünnepnapján az ipari munkának általában szünetelnie kell.

A munkaszünet a nappal dolgozó üzemekben legkésőbb a munkaszüneti napot megelőző napon esti 10 órakor kezdődik és legalább a munkaszüneti napot követő reggel hat óráig tart. Az éjjel, vagy éjjel is dolgozó üzemekben legkésőbb a munkaszüneti napon reggeli hat órakor kezdődik és legalább a munkaszüneti napot követő reggeli hat óráig tart. Éjjelnek kell venni az este 10 órától, reggel 5 óráig terjedő időszakot.

Azokra a kereskedelmi üzletekre, amelyekben kizárólag viszont eladók részére árusítanak (nagykereskedések) és az olyan irodai munkákra nézve, amelyek a termelő munkával, vagy az árusítással nincsenek közvetlen összefüggésben, végül a bank és pénzváltó, ügynöki és bizományi iparokra az érdekeltség meghaltatása után a munkaszünet kezdetét a hatóság a munkaszüneti napot megelőző napnak legkorábban délután 2 órájában állapíthatja meg. Rendeli az üzletek nyitvatartását Budapesten és a vidéken, valamint intézkedik a rendkívüli munkák elvégzésére vonatkozóan. Az országos és heti vásárok szempontjából is intézkedéseket tartalmaz a javaslat, amennyiben megállapítja, hogy or-

szágos és heti vásárt munkaszüneti napra engedélyezni, vagy áthelyezni nem szabad. Azokat a vásárokat azonban, amelyeket a törvény életbelépése idején királyi privilégium, vagy engedély alapján munkaszüneti napon tartanak, a törvény életbelépésétől számított egy év alatt — a vásárt fenntartó kívánságára — vagy meg kell szüntetni, vagy olyan napra kell áthelyezni, amely napon nem kell munkaszünetet tartani.

Körülírja a munkaadók kötelességét az alkalmazottakkal szemben. Eszerint a munkaadó annak az alkalmazottnak, akit munkaadója nyílt árusítási üzletben, vagy az ahhoz tartozó irodahelyiségben vasárnap 3 óránál hosszabb időn át foglalkoztat, minden második vasárnapon, vagy elhelyelt minden második héten a vasárnapot követő héten valamely köznapján legalább 24 órai, vagy két köznapján legalább 6-6 órai pihenést köteles adni. A törvényjavaslat a törvényt megszegőkkel szemben megfélelítő büntető szankciókat tartalmaz és a törvénszegőket 15 napig terjedő elzárás büntetéssel, valamint pénzbüntetéssel sújta.

Látnivaló, hogy a törvénytervezetnek különösen harmadik §-a lépést jelent nemcsak a vasárnapi munkaszünet 100%-os betartása, hanem a weekend megvalósítása felé is.

## Urániában

ma vasárnap, 6 és 9 órakor: Minden előadás filléres!

1. HANS ALBERS és CHARLOTTE SUSA hangos ujdonsága:

## Embervadász.

2. FRITZ KORTNER és WILLY FORST megrázó alakításával:

## ATLANTIC

a közönség kívánságára újból lehoztuk.

## Magyar hangos világhíradó.

szemben levő házat gusztálja. A Bende suszterék leánya, a Juliska felé pislog. Aztán irtóztatón keserveket sóhajt. Hidd el nekem káplár, hogy ennek az embernek is kevés hasznát vesszük már!

Taslinszky megértette, hogy miről beszél Zabrincsák, Klapcban azonban nem látott komoly versenytársat. Neki odaát már nyert ügye volt. Ott vele szemben nem számított Klapc. Csak azt várta, hogy Galiciából a szüleitől megjöjjön a várvavárt levél. Mert haza megírta a dolgot. Zabrincsák pedig tovább beszélt.

— Hej Taslinszky! Bolond itt a helyzet fiam! Négyszemközt mondom neked, hogy Schneider főhadnagy ur, aki tegnap óta kapitány, hiszed, nem hiszed, mióta a Bognár tisztartó ur leányát megpillantotta, minden héten itt ül a nyakunkon. Nem mi értünk jár-kél, persze. Innen intézgeti a rohamokat a leány ellen. Én nem tudom megérteni, hogy egy tiszt ur mit akar egy magyar kisasszonytól. Ő kaphat magának Bécsben, Prágában, Brünben minden újjára százát, különbet, gazdagabbal, előkelőbbel. Talán még szépet is! De hát neki magyar nő kell. Tüzes szemű, forróvérű, akaratos, peckes, magyar lány, aki fenn hordja az orrát... Gyűlölöm ezt az urhölgyet! Mikor itt hajtat

## A Szent István-hét ünnepei.

A Szent István-hét ünnepeit az idén is a szokásos fénytel üli meg a főváros. Kétszeres fontossága a mai viszonyok között, hogy az a morális erő, amely ebben a nemzeti ünnepben rejlik, az idén is érvényesüljön és a Budapestre sereglő vidéki és külföldi közönségben fokozza az ezeréves mult történelmi hatását.

Az ünnepek központjában az idén is az augusztus 20-i körmenet és az aznap este rendezendő nagyszabású gellér-hegyi tűzijáték áll. Azonkívül a főváros vezetősége továbbfejleszti azokat a szórakoztató és oktató látványosságokat és ünnepeket, amelyek a népies és nemzeti vonásokat viselik magukon. Ezen a téren már az előző évek is egyre gyönyörűbb és megkapóbb előadásokat produkáltak, amelyeknél a magyarság nemzeti egyénisége felemelő sikert aratott a magyarországi és a külföldi vendégek előtt. Az idén is be fog mutatkozni a „Gyöngyös Bokréta” előadásában a magyar falvak művészete, zenéjével és táncaival. Az a megértő érdeklődés, amely ezeket a látványosságokat kísérte, mutatja, hogy a közönség szívesen tér vissza a népies művészet forrásaihoz.

A szórakoztató ünnepeken kívül lesznek az idén is tanító célu kiállítások, sportesemények, amelyek a főváros életét mozgalmassá és érdekessé fogják tenni az ünnepek napjai alatt.

Természetes, hogy úgy, mint minden évben az idén is féláru vasuti jegy, a külföldiek számára pedig vízumkedvezmény áll rendelkezésre. Budapest székesfőváros idegenforgalmi szervei mindezekkel kapcsolatban előkészítik az olcsó tömegszállásolás megoldását is.

**Kiadó** a Vasut-utcai Körnerházban hat szobás lakás, az I. tized 149. szám alatti Fazekas-féle lakóház és a Vértanukertben, a volt Körnerházban egy ü z l e t h e l y i s é g. Értekezni lehet: a Hajdumegyeyi Takarékpénztárnál.

a kocsijukkal, más ember a laktanyára kipingált kétféjú sas előtt tiszteletadással s némi büszkeséggel vonul el. Ő félrebillenti a fejét és Bendék felé fordul. Hihetetlenül megvet bennünket. És ezt akarja feleségül venni egy császári osztrák csendőrkapitány ur?... Jaj Istenem! Mivé lesz, hova jut így ez a hatalmas birodalom?

Nyögte tovább Zabrincsák, az önértetes férfiu.

— Hát persze! Ezeket őfelsége a császár nem tudja! Honnan, kitől tudná? Ki mondaná meg neki? Bizonyosan a miniszterek se tudják. A Generálstáb? Az se tudja. A tisztek, altisztek, a legénység lassanként elmagyarosodnak, mert lekasabolják, lesodorják a lábaikról őket ezek a hires, nevezetes, bogárszemű, forróvérű, szöke, barna magyar fehér népek. Aki itt egyszer lenőstül, annak már fuccs! Ezek felől mozgósíthat Bécsben a Generálstáb, az Arme kommandó. Ezek itt maradnak a töltött káposztás fazék, a zsiros piritós, meg a sült szalonna környékén! A monarchiára nézve ők végleg elvesztek. Hát persze!... (Folyt. köv.)

**Eladó házassudvar.** Horthy Miklós-ut 182/b. sz. házassudvar és 3 drb majdnem új göré olcsón eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen.

## Mult idők krónikái.

— Hajduszoboszló város multjából. —

Szalag a Bocskay-zászlón.

Közgyűlés 1849. év május 1-jén tartott a városházánál Kiss János rendes hadnagy elnöke alatt. Jelen voltak: Bíró Sándor, Czegléd Lajos, Foghty János, Fekete József, Szél Mihály, Somogyi István, Szökőcs János, Tökés Mihály, Cseke Gábor, Tóth Mihály, Détéi János, B. Nagy Sándor, Vágó András, Cseke Sámuel, Császy Bálint, Jeges Salamon, Móré János, Magyar Mihály, Szabó Sámuel, Bíró János, Papp Miklós, Nagy Mihály, Kádár Sándor, Tóth Sámuel, Magyar András, Csanády Sándor, G. Tóth Mihály, Török Mihály, Kádár Sándor, K. Tóth Sámuel, Katona István, Adán Sándor, L. Varga Sándor, Szilágyi Sámuel, Kovács Jeremiás, K. Tóth István. 603. szám. Indítványba tételek, hogy miután a Botskai Zászlója a mostani szabadságháborúban lobogott félévig nem kérték, mely e testülethez nem illenek, hanem történelmi emlékek, mellyel maradékainkat tartozunk, ha hogy a Botskai Zászlóra egy szalag kötteték állandóul, melyre ki volna varrva, hogy a Botskai Zászlója félévig lobogott dúló család élen a szabadságháborúban.

— „Az Elődök tetteire emlékeztető emlékek a körülményekhez képest mindig a leghatályosabb intő és buzdító eszközül szolgálván, a késő maradéknak csak kötelességet teszi ezen közönség, mikor az indítványt elfogadva s a mostani Hajdu ivadék tetteik, ha kicsinyek is, követésül a maradékoknak által adja. Mire nézve meghatározza, hogy a Botskai Zászlóra egy nemzeti szalag köttetvén, arra e szavak varratásának: „Ezen ősi zászlót az 1848. évben kezdődött magyarhoni szabadsági háborúban az önkéntes Hajdu nemzetőség lovasosztálya félévig lobogtatta.“

E szalag mai nap is ékessége a Bocskay-zászlónak.

Védekezés a nagy szárazság ellen.

1790 aug. 7-én 602. sz. feljegyzés a tanács jegyzőkönyvéből.

Főhadnagy Tekintetes, Nemzetes és vitéz Csanády Sándor ur előadja az nemes Magistrátusban: Hogy mivel e mostani szárazságban a Téhén és Borju Csordák elől az lltó víz úgy elfogyott, hogy teljességgel már a mezőben azok nem ihatnak egészséges vizet, azért talán jó volna, ha a Csordákba járó Marhák estve megfejettvén, azonnal a Csordák kihajtatnának a mezőre és odaki hálván, reggel behajtatnának és akkor is a fejés megejtetvén, ismét kihajtatnának. Melyből az a haszon is jöne be, hogy a marhától a kertek megoltalmazhatnának, hogy azokban kár ne esne, mint máskor is szokott.

— Főhadnagy ur elmondását az nemes Magistrátus megerősíti, dobszóval a jószágtartó lakossággal azt tudatni elrendeli, hogy a vízhiány miatt a csordák miként járjanak ki a mezőre. Elrendeltetik az is, hogy az ismeretlenség miatt a csordamezőkön közérővel 4 kutak ásattassanak kellett mélységben, hogyha vízmennyiségre akadnának, az is pótolja a szükségét. Angyalházán is 4 kutak ásattassanak közérővel. Kutak csinálásához tizedbeli Tanácsok gyorserőt rendeljenek. A ki elmulasztaná a kirendelésbe menni, naponként 2 rhenes forintokat fizessen, vályogja elhordassék és ezenfelül tömlőcőt szenvedjen vasba.“

## H I R E K.

— A református templomban ma délelőtti 9 órakor Okos Gyula ókéskei lelkész, délután 3 órakor Fehér János segédlelkész prédikál.

— AUGUSZTUS 6. 1757.

Drezda. Mányoky Ádám festőművész halála. Mányoky Ádám 1763-ban Szokoly, sárosszegyei községben született. Drezdában, majd Párisban tanult. Neves festőművész volt már, mikor a Rákóczi-család udvarába került. Ennek megbízottjaként járt Hollandiában, ahol képessége hirneves művészek festményeinek hatása alatt még tovább fejlődött és pedig realiztikus irányban. Hollandiából Berlinbe, majd 1713-ban Drezdába ment, itt udvari festővé nevezték ki és számos kitüntetésben részesült. Mint arcképfestő, európai hírnevet szerzett.

— A református presbitérium július 30-án Demjén Ferenc lelkész és dr. Márton Gábor polgármesterfőgondnok elnöke alatt ülést tartott. Angyal Samu tanító fizetésének ki nem szolgáltatása ügyében hozott közigazgatási bizottsági végzés ellen a presbitérium felelősséget nyújtott be. A közbirtokosság ökörtartó gazdasága kérte a Nyugyszommelletli ökörlétele bérletének leszállítását. Presbitérium a haszonbérösszegéből tíz százalék engedményt adott.

— Hajduvármegye központi választmánya július 31-én dr. Nábráczky Béla vm. főjegyző, alispán helyettes elnöke alatt ülést tartott Debrecenben. A választói lajstromból kimaradtak beadványait vizsgálta felül a választmány.

— A gödöllői világcserkész ünnepélyt vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzónk, Lord Baden Powell világcserkész és gróf Teleky Pál országos főcserkész kíséretében október 2-án félmilliónyi közönség jelenlétében nyitotta meg. 50 nemzetbeli cserkész táborozik Gödöllőn, közte tízezer külföldi. A dzsembori augusztus 15-én végződik.

— Nem nyitják meg a ref. elemi iskolákat Hajduszoboszlón.

A református iskolaszék augusztus 5-iki ülésén Bélyeky Lajos lelkész elnököt. Bor János igazgató-elnök, tantesületi elnök nyugdíjbavonulását az iskolaszék tudomásul vette s idevonatkozó javaslatát presbitérium elé terjeszti. Az egész kétségbeesetten súlyos anyagi állapota arra kényszeríti az iskolaszéket, hogy javaslatlall álljon a presbitérium elé, hogy ha rövid időn belül az iskola fenntartási költségeire megfelelő összegű államszegély fedezetet nem kap, szeptemberben az iskolákat ne nyissa meg. Presbitéri gyűlés augusztus 12-én lesz ez ügyben.

— A Gazdasági Liga választmánya ma — vasárnap — délelőtti fél 11 órakor gyűlést tart a Gazdakörben, az országos nagygyűlésre betervezendő gazdasági panaszok és kívánalmak összeállítására véget.

— Dr. Kontsek Béla

szülész - nőorvos, a debreceni szülészeti klinika tanársegéde rendelőjét Debrecen, Kossuth-u. 15. sz. I. em. megnyitotta. — Telefon: 20—22.

— Halálozás. Özv. Schweiger Károlyné Kovács R. Laura egykori ünnepelt szavalóművésznő 67 éves korában Hajduszoboszlón meghalt. A r. kath. egyház szertartása szerint kísérték örök pihenő helyére.

— Sajtóhiba. Multtheti tárcánkban foglalt lengyel hősök nevei: Kosciuskónak, Ponyatovszkynak olvasandók.

— Kedvezményes áru őszi takarmányvetőmag-akció. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara kedvezményes áron őszi takarmányvetőmagvakat oszt a gazdaközönség részére. Kiosztásra kerülnek: hazai származású fehérbarcás ólomzáró lucerna, biborhere, két éves somkóró, szöszösbükköny, pannon bükköny, őszi takarmányborsó és csillagfürt vetőmagvak. A vetőmagvak árának 30%-át a m. kir. földmívelésügyi tárca téríti. A vetőmagvak a kamara útján, az általa kiállított utalvány ellenében átvethetők a Schäfer Testvérek cégnél (Debrecen, Bádagos-u. 2. sz.), a vetőmagvak ára átvételkor fizetendő. A vetőmagvak vasúton történő elszállításán esetén a fuvardíj az igénylő terhel. A vetőmag igénylések a kamara hivatalánál (Debrecen, Hunyadi-u. 5.) jelenhetnek be, hol a vetőmag kiutalása iránt az igénylések beérkezési sorrendjében azonnal intézkedés történik. Az egyes községek, illetőleg városok gazdaközönségének igényléseit az illetékes községi előjáróság (polgármester) írja össze és küldi be a kamarához.

— Törvénytervezet a hirdetési illeték bevezetéséről. A kereskedelmi minisztériumban törvénytervezet készült, amely rendezni kívánja a hirdetések közzétételét. A tervezet 18 szakaszból áll. Megállapítja a hirdetések közzétételének formáit, a városoknak és községeknek jogot ad arra, hogy hirdetési ipart gyakoroljanak, akár saját maguk, akár bérlők útján. A hirdetések keresetszerű közzétételére szolgáló berendezések úgy a közterületeken, mint a magánterületeken csak a városok, vagy községek építészeti hatóságának engedélyével állíthatók fel. Minden hirdetést az illeték kivételével végtelenül elzárva kell mutatni. A fizetendő illetékeket a városokban a polgármester, a kis- és nagyközségekben a községi előjáróságok állapítják meg a belügy- és kereskedelemügyi miniszter által jóváhagyott szabályrendelet alapján. A törvénytervezet valószínűleg még az ősszel a parlament elé fog kerülni.

— Dr. Hunyadi Béla és társai

városi képviselők lemondása ügyében a hivatalos eljárás és vizsgálát megindult.

— Az ezüst és apró pénz forgalmáról.

A legfőbb állami számvevőszék most hozta nyilvánosságra az 1933. év június végéig vert, forgalomba bocsátott és a készletben maradt váltópénzről szóló kimutatást. Eszerint a Nemzeti Bank 5 pengőökből 3 millió 650 ezer darabot; 2 pengőökből 5 millió 860 ezer darabot; 1 pengőökből 39 millió 283 ezer 918 darabot; 50 filléresekből 14 millió 921 ezer 472 darabot; 20 filléresekből 25 millió 829 ezer 686 darabot; 10 filléresekből 32 millió 255 ezer 528 darabot; 2 filléresekből 94 millió 999 ezer 998 darabot és 1 filléresekből 49 millió 999 ezer 998 darabot adott ki.

— Az új magyar-török szerződést aláírták.

Ankarában a külügyminisztérium épületében a napokban írták alá a török-magyar kereskedelmi szerződést. A két ország kölcsönös kivitele és behozatala az szerződés szerint az árukiegyenlítés elvén épült fel és teljes egyensúlyban van. A fizetéseket kiling utján fogják lebonyolítani. A szerződésben Magyarország arra kötelezte magát, hogy 6 hónap alatt 2500 vagon kőszentet, 25 vagon szárított gyümölcsöt és dohányt vesz át. A szerződés a két kormány ratifikálása után lép életbe.

— Olcsó különvonatot indít a debreceni Vitézi Szék a Jamboreera. A MÁV. debreceni Üzletvezetősége Hajdumegye Vitézi Széke megkeresésére kellő számú utas jelentkezése esetén a gödöllői cserkész jamboree megtekintése céljából Debrecenből Gödöllőre és vissza Gödöllőről Debrecenbe augusztus 12-én külön vonatot indít. A külön vonat a filléres gyorsvonatokhoz hasonlóan kizárólag III. o. vasuti kocsikból állana. A külön vonat a reggeli órákban indulna és a déli órákban érkezne Gödöllőre. A megérkezés után étkezés. Étkezésről mindenki saját maga gondoskodik (bátyuból). Délután 2 órától kezdve a cserkész tábor megtekintése. A résztvevők kalauzolásáról dr. vitéz Bessenyei Lajos c. tankerületi főigazgató gondoskodik. Indulás Gödöllőről vissza Debrecenbe az esti órákban, úgyhogy lehetőleg éjjelre Debrecenbe visszaérkezzünk. Résztvételi díj vasuti viteldíj címén 8 pengő 60 fillér, egyéb költség címén 40 fillér személyenként. Ezt az összeget, összesen 9 pengőt a jelentkezés alkalmával előre kell lefizetni. Ha az utazás bármilyen okból elmaradna, a befizetett összeget a Vitézi Szék visszafizeti, vagy postán visszaküldi. A belépődíjat a táborba mindenki maga fogja fizetni. Székkapitányság meg fogja keresni a Jamboree rendezőségét, hogy a külön vonaton utazók a csoportos megtekintés esetén esedékes kedvezményes belépődíjat fizethessék. Az engedmény megadása már is kilátásba helyeztetett. Ez előreláthatólag személyenként egy pengő lesz. A vonat indulásának pontos idejét és az egyéb szükséges tudnivalókat a Debreceni Ujság augusztus 7. 8 9-i száma közli. Résztvehetnek a Vitézek, cserkészek, azok hozzátartozói és ismerősei. Jelentkezni lehet a résztvételi díj egyidejű befizetése ellenében Hajduvármegye Vitézi Szék irodájában és a Debreceni Ujság kiadóhivatalában (Kossuth-u. 3. Telefon 21—41.) augusztus 6-án, déli 12 óráig, hétköznapokon délelőtti 10—12 óra között. Székkapitányság.

— Rekord termések az európai államokban.

Európa minden részéről beérkező vetésjelentésekből már kétséget kizáróan látható, hogy az idei évben az egész Európában várakozáson felül nagy buza-termés lesz. Angliában például a termés minden előző évi eredményt felül fog mulni és igen jó termés ígérkezik Németországban. Az olaszországi próbacséplések szerint olasz buza idén nagy sikértartalmu. Az eddigi eredmények szerint a buza mennyisége a tavalyival lesz egyenlő. Romániában közel 27 millió méter-mázsza buza-termésre számítanak. Görögországban pedig rekordtermés lesz idén. Franciaországban az aratás jól halad és a termés igen jónak becsülik. Szerbiában igen nagy termés lesz és végül Spanyolországban is megfelelő az idei termés, sőt minőségileg lényegesen jobb lesz a tavalyinál.

9058—1933.

Hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy „Debrecen sz. kir. város, Hajdu- és Biharvármegye központi forgalmi adóhivatala“ hivatalos helyiségei folyó évi augusztus hó 1-iki időponttal a debreceni m. kir. pénzügyigazgatóság székhelyébe, Debrecen, Kossuth-u. 12. sz. alá helyeztetett át.

Hajduszoboszló, 1933 aug. 2.

Dr. Márton Gábor

polgármester.

— Máramarosmegyén osztokodnak. Maniu Gyula nemrég vendégségben járt Máramarosban, Kápolnokmonostoron Lázár Illés képviselőnél. A máramarosiak nagyon panaszkodtak a Trianon óta rájuk szakadt nyomorúság miatt. Ennek egyik fő oka — a panasz szerint — az, hogy Máramarost ketté osztották és az értékesebb részt, a gazdag erdőségeket, szlatai sóbányákat, Csehországnak juttatták. Maniu a fehérasztalnál elmondotta, hogy annakidején őt is megdöbbentette, hogy Románia Trianonban nem az egész Máramarost kapta. Zamfirescu, akkori külügyminiszter, felkereste őt és legnagyobb könnyedséggel adta tudtára, hogy az „északi részt” a párisi béketárgyalásokon átengedte Csehszlovákiának. Miféle északi rész? Kiderült, hogy Máramaros gazdagabb felét és kiderült az is, hogy Zamfirescut valaki megtévesztette. Most, amikor Máramarosban oly nagy az inség. — Maniu szerint — Románia felvetette a cseh kormánytól a máramarosi határ revízióját: a csehnek engedjék át egész Máramarost a románoknak. Es mivel Csehország a szlatai sóbányákba, állítólag, nagy tőkét fektetett be, Románia késznek nyilatkozott arra is, hogy ezt a pénzt megérti. Csehország hajlandó erre a határrevízióra, de nem pénz kell neki, hanem ehelyett kárpótlásul szabad kikötő a Fekete-tengeren és Konstanznál külön terület, amelyen cseh rakpartot építhet. Ezt a kívánságot román kormánykörökben aggályosnak tartják, mert ismerve a csehek üzleti szellemét, azt hiszik, a Fekete-tenger román kereskedelmi forgalmát a csehek, hamarosan, a magok kezébe kaparintják.

— Ötvenhét biztosító intézet. Csonkamagyarország területén ezidő szerint 57 biztosító intézet működik. A magyar intézetek számottevő díjtartalékokkal rendelkeznek, a külföldi képviselők többségénél ellenben a díjtartalék értéke alig számottevő csekélység, ami ezeknek az intézeteknek a fizetőképességét nem nagyon erősíti. Kíváncsi volna, hogy a felügyeleti hatóság ezeket a díjtartalékokat szigorú revízió alá vegye és azok az intézetek, amelyeknél a díjtartalék nem éri el a 100,000 pengőt, vagy pótolják egy év leforgása alatt a hiányzó összeget, vagy szüntessék be az ország területén üzleti tevékenységüket. 10—20,000 pengős, sőt ennél is magasabb összegű biztosításokat még se vállalhatnak és ne vállaljanak olyan intézetek, amelyek mindössze 4—5—8000 pengő díjtartalékkal rendelkeznek. Egyáltalán, olyan kis ország területén, amilyen a mi országunk, nincs szükség ötvenhét biztosító intézetre.

— Anyakönyvi hírek. Házasság-kihirdetés: Pap Andor és Rosche Gizella, Kertész Miklós és Biró Vilma. Házasságot kötöttek: Takács János és Tréki Margit. Halálozások: Hódos Lajos 67 éves, Bogdán János 21 éves, D. Somogyi Gyula 4 éves. Születések: Szilágyi Lajos leánya Erzsébet, Fekete Bernát fia Lajos, Gleichman Sándor fia Ferenc, Horog Károly leánya Piroksa.

## Olesóbb lett a „RÁDIÓÉLET”

a legszebb szépirodalmi és műszaki képes hetilap. Egyes szám ára 20 f. Egy havi előfizetés ára 70 fillér. Negyedévi előfizetési díj 2—pengő. Kérjen mutatványszámot.

— Németországba 500,000 métermázsa búzát vihetünk ki. Németország megbízottjaival folytatott tárgyalások eredményeképpen 500,000 mázsa búzát fognak a németek Magyarországtól átvenni. A németek a magyar búzát Brailán át Rotterdamba fogják szállítani és ott eladni. Az üzlet lebonyolításával a Futurát bízzák meg. A vásárlásba azonban a gabonakereskedők is bekapcsolódnak s a feltételek megállapítása céljából a Külkereskedelmi Hivatal, a Gabonakereskedők Országos Szövetségével érintkezésbe is lépnek. A tárgyalások főként azt vannak hivatva megállapítani, hogy az egyes gabonakereskedő cégek milyen arányban részesüljenek a kivitelben. Azok a cégek, amelyek a kontingensben részesülni fognak, a Futurával külön szerződéses megállapodásokat is kötnek.

— Házinyul kiállítás Szegeden. A Szegedvidéki Házinyul-tenyésztők Egyesülete a Szegedi Gazdasági Egyesület által rendezendő mezőgazdasági kiállítás és vásár keretében a Szegedi Hét alatt aug. 26-tól szeptember hó 3-ig házinyul kiállítást rendez. A kiállítás iránt nagy az érdeklődés, mert mint ismeretes a házinyul-tenyésztés bázisa és országos vezetőségének tagjai itt vannak. Kiknek hatása alatt a szegedi házinyul-tenyésztők igen szépen fejlesztették állományukat és a kiállításon kívánnak versenyezni a vidéki tenyésztőkkel, kiknek a kiállításon való részvételi figyelmébe ajánljuk. A kiállított állatok bírálva és díjazva lesznek. Bénévezési díj 30 fillér, melyben az élelmezés és gondozás is bennfoglaltatik. A kiállításon résztvenni szándékozók jelentkezhetnek augusztus 20-ig a Szegedi Gazdasági Egyesületnél, Szeged, Széchenyi-tér 9.

— A cseh-tót mezőgazdaság eladósodása. Egyik prágai lap hivatalos adatokat közöl Cseh-Tótország mezőgazdaságának eladósodottságáról, de csak az 1931 évről. Ezek is érdekesek. A cseh-tótországi mezőgazdálkodást terhelő összes adósság eszerint 1931-ben 30,602 millió korona volt, ebből 16,717 millió volt telekkönyvileg, illetve jelzálogilag biztosítva. Az összegből a Tót-Felvidékre 7472 millió esett, a Ruténföldre pedig 1369 millió. Jellemző a helyzet súlyosságára, hogy a mezőgazdasági területeknek Cseh- és Morvaországban mindössze 27,5%-a adósságmentes, a Tót-Felvidéken és a Ruténföldön pedig csak 18,8%-a. Ezt átszámítva, 1931-ben átlagban 2462—3027 koronányi adósság terhelt 1—1 hektár földet s a helyzet azóta nagy általánosságban nem igen változott. Már most 1—1 hektár föld hozama, például, az 1927-i igen jó gazdasági évben, 1325 korona volt, azóta ez fokozatosan csökken, úgyhogy az 1931. évben alig 363 koronát ért el.

— Hányszor mennek férjhez a színésznők? Erről közöl rendkívül érdekes cikket a Délibáb új száma, amely 84 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás budapesti és külföldi rádióműsorokat, slágerszövegeket, filmrportokat, egyfelvonásos szindarabot, folytatásos regényt stb. talál az olvasó a népszerű képeslapban. Ára 20 fillér. Romániában 10 lei, Csehszlovákiában 2 ck, Jugoszláviában 4 dinár.

— Rádióhullámokkal konzervált élelmiszerek. Egy londoni laboratóriumban fontos kísérletek folynak, amelynek célja az élelmiszereknek rádióhullámokkal való konzerválása. A rádióhullámok megakadályozzák az élelmiszerek romlását. A fontos kísérleteket egy fiatal magyar tudós dr. Szathmáry Zsigmond vezeti, aki évekkel ezelőtt Tolnai Világlapja munkatársa volt.

## Hajduszoboszlóiak találkozóhelye az István király szálloda

Budapest, VI., Podmaniczky-utca 8.

Nyugati-pályaudvar mellett. A szállodában étterem, kávéház és am. bar. Telefonszámok (Interurban): 202-43, 294-34. Sürgőnycim: Hotelist.

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz, telefon, lift. A szállodában kávéház, cukrászda és fodrász-terem. A keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés: 2-es és 46-os kocsikkal.

— Egyéves akadémiai jellegű Kereskedelmi Szaktanfolyam középiskolát végzetek számára. A Debreceni Kereskedő Társulat az év szeptemberében Egyéves Kereskedelmi Szaktanfolyam felállítását tervezi, melynek célja, hogy olyan férfiaknak és nőknek, akik a középiskolai érettségi vizsgálatot lelettek, vagy más egyenlőértékű iskolát végeztek, egy év alatt lehetőleg alapos kereskedelmi szakképzést nyújtsanak. Célja továbbá a szaktanfolyamnak, hogy lehetővé tegye a kereskedelmi szakismeret elsajátítását olyanoknak is, akik csak a kereskedelmi tudományok egy-egy ágában óhajtják a továbbképzést. Rendes hallgatók oly férfiak és nők lehetnek, akik hazai középiskolában sikerrel tettek érettségi vizsgálatot, vagy ezzel egyenlő értékű mezőgazdasági, vagy ipariskolai végbizonysítványt szereztek, vagy katonai tisztképző intézetet sikerrel elvégezték, vagy tanítói oklevelet tudnak felmutatni. Rendkívüli hallgató mindenki lehet, akinek az általa választandó tárgyak megértéséhez kellő előképzettsége van és legalább 18 éves. A tandíjat a jelentkezők számához mérten fogjuk megállapítani. Felhívjuk ezen új iskolatípusra az érdeklődők figyelmét. Bővebb felvilágosításokat a Debreceni Négyévfolyamu Fiu Felső Kereskedelmi Iskola igazgatója szolgál a hivatalos órák alatt szóban (Ferenc József-ut 8. Telefon: 15—19.), vagy levélbeli megkeresésre írásban.

Figyelemztem Hajduszoboszló megyei város adófizető közönségét, hogy az évnegyedenként esedékes közlatozások folyó év III. negyedére járó részét folyó hó 16. napjáig költségmentesen fizethetik be a városi központi pénztárba.

Hajduszoboszló, 1933 aug. 1.

Dr. Márton Gábor  
polgármester.

8809—1933.

### Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy ipari munkái csak iparigazolvány alapján üzhet mindenki. Aki iparigazolvány nélkül munkát vállal, vagy aki építő ipari munkát iparigazolvány nélküli egyénnek nyújt, kihágást követ el és súlyos büntetés alá fog esni.

Közhirre teszem azt is, hogy az építő iparosok kötelesek az általuk építendő épületen feltűnő helyen kifüggeszteni az építési vállalkozó nevét. Aki ezt nem teszi, kihágást követ el és súlyos büntetés alá esik.

Hajduszoboszló, 1933 július 27.

Dr. Márton Gábor  
polgármester.

### Állatvásári jelentés

	1933. évi aug. 5-iki heti vásárról:	Felhajtatók:	Eladatok:
Sertés	580 drb.	275 drb.	
Ló	—	4	2
Szarvasmarha	7	4	4
Borjú	6	6	6
Juh	28	22	22
Kecske	4	4	4

A hajduszoboszlói kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóságtól.

2022—1933. tk. szám.

### Árverési hirdetmény-kivonat.

Belvárosi Takarékpénztár r.-l. végrehajtónak Jakab János és özv. Jakab Sándorné Kökönyi Eszter végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében az 1881: LX. t.-c. 144., 146. és 147. §§ értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 1195 P tőkekövetelés, ennek 1931. évi márc. hó 5-ik napjától járó 8% kamata, 153 P 10 fillér eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezáltal megállapított 40 P költség behajtása végett a hajduszoboszlói kir. járásbíróság területén levő, Hajduszoboszló megyei városban fekvő,

1. a hajduszoboszlói 5838. sz. tkvi betétben A. † 3. sorszám, 15090—1. hrszám alatt felvett 1409 négyszögöl területű szántóból az özv. Jakab Sándorné Bökönyi Eszter és Jakab János nevében álló  $\frac{9}{10}$ -ed résznyi illetőségre 383 P kikiáltási árban a C. 10. sorszám alatt a Jakab János illetőségére özv. Jakab Sándorné javára bekebelezeti holtigtartó haszonélvezeti jog sérelme nélkül.

2. Ugyanazon tkvi betétben A. † 4. sorszám, 15090—2. hrszám alatt felvett 1 hold 1216 négyszögöl területű szántóból ugyanazok nevében álló  $\frac{9}{10}$ -ed résznyi illetőségre 765 P 50 f. kikiáltási árban a fentírt haszonélvezeti jog sérelme nélkül.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Szilfakajla-utca 1. sz., 7. ajtó) megtartására 1933. évi augusztus hó 24. napjának, délelőtt fél 12 óráját tűzi ki és az árverési feltételeket az 1881: LX. tc. 150. §-a alapján a következőkben állapítja meg:

1. Az árverés alá eső ingatlanrész a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908: XLI. t.-c. 26 §)

Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzt a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. évi LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908. évi XL. t.-c. 21 §)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási áránál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerinti megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. t.-c. 25 §)

Hajduszoboszló, 1933. évi apr. hó 19. napján.

Dr. Bihary, sk., kir. jbir. elnök.

A kiadvány hitelül:  
Szűcs, kiadó.